वाविन
खरीद के नियम और शर्तें

जब तक खरीद आदेश ("आपूर्तिकर्ता") में नामित इकाई और उत्पादों को प्राप्त करने वाले वाविन समूह के सदस्य (जैसा कि नीचे परिभाषित किया गया है) ("वाविन") (उनमें से प्रत्येक को "पार्टी" के रूप में भी जाना जाता है, और सामूहिक रूप से "पार्टियों" के रूप में जाना जाता है) के बीच समान उत्पादों की खरीद को कवर करने वाला कोई लिखित समझौता नहीं होता है, तब तक वाविन द्वारा उत्पादों की कोई भी खरीद खरीद के इन नियमों और शर्तों ("नियम और शर्तें") के अधीन है।पूर्वगामी के अधीन, पार्टियों द्वारा और उनके बीच किए गए किसी भी पिछले समझौते को इस समझौते द्वारा प्रतिइंस्टालेशन किया जाता है (जैसा कि नीचे परिभाषित किया गया है) और आपूर्तिकर्ता द्वारा प्रस्तावित कोई भी अतिरिक्त या भिन्न शर्तें (आपूर्तिकर्ता द्वारा बिक्री के किसी भी सामान्य नियम और शर्त सहित) जो आपूर्तिकर्ता अधिरोपित या निगमित करना चाहता है, स्पष्ट रूप से अस्वीकार कर दिया जाता हैं और वाविन पर तब तक बाध्यकारी नहीं होंगी जब तक कि वाविन के अधिकृत प्रतिनिधि द्वारा उन शर्तों के विशिष्ट संदर्भ में लिखित रूप में स्पष्ट रूप से स्वीकार नहीं किया जाता है। उत्पादों और/या सेवाओं की किसी भी डिलीवरी को इन नियमों और शर्तों की स्वीकृति माना जाएगा।

I सामान्य विचार

1. प्रयोज्यता और परिभाषाएँ

1.1 ये नियम और शर्तें आपूर्तिकर्ता के प्रत्येक प्रस्ताव या कोटेशन पर लागू होंगी जो वाविन के लाभ के लिए या उसके लिए उत्पादों (जैसा कि नीचे परिभाषित किया गया है) की बिक्री या प्रावधान से संबंधित है, उसके हर संशोधन या उसके अतिरिक्त, साथ ही साथ सभी (कानूनी) अनुबंध की तैयारी और/या निष्पादन में कार्य करता है (जैसा कि नीचे परिभाषित किया गया है)।

1.2 इन नियमों और शर्तों में, निम्नलिखित शर्तों का निम्नलिखित अर्थ होगा:

1) लागू कानून: का अर्थ है किसी सक्षम सरकारी प्राधिकरण का कोई कानून, विधान, आदेश, डिक्री, नियम, निषेधाज्ञा, लाइसेंस, परमिट, सहमति, अनुमोदन, समझौता, विनियमन, व्याख्या, संधि, निर्णय, या विधायी या प्रशासनिक कार्रवाई, जो उत्पादों और/या सेवाओं की आपूर्ति या प्रावधान पर लागू होता है।
2) समझौता: मतलब इन नियमों और शर्तों के साथ खरीद आदेश।
3) परफॉरमेंस: कोई भी परफॉरमेंस जो आपूर्तिकर्ता समझौते के अनुसार वाविन को वितरित करता है या वितरित करने की व्यवस्था करता है, जैसे उत्पादों, सेवाओं और/या किसी भी रूप में काम करता है और/या उसके परिणाम और/या उस उद्देश्य के लिए आवश्यक सभी गतिविधियों को क्रियान्वित करने में पूर्ण रूप से समझौता।
4) उत्पाद: सभी सामान, सामग्री, कार्य और अन्य आइटम जो आपूर्तिकर्ता आपूर्ति करता है या एक समझौते के अनुसार वाविन को आपूर्ति करने की व्यवस्था करता है, जिसमें कोई भी संबंधित डिज़ाइन, चित्र और मॉडल शामिल हैं। जहां लागू हो, उत्पादों के संदर्भ में संबंधित कार्यों और सेवाओं का संदर्भ भी शामिल हो सकता है;
5) क्रय आदेश: का अर्थ है खंड 2 के अनुसार सबमिट किए गए उत्पादों या सेवाओं के लिए वाविन का आदेश;
6) सेवाएं: इसका मतलब सेवाओं (डिजिटल सेवाओं सहित) आपूर्तिकर्ता समझौते के तहत वाविन को परफॉरमेंस करने के लिए सहमत हो गया है, जिसे आपूर्तिकर्ता वाविन के निर्देशों पर निष्पादित या व्यवस्थित करने की व्यवस्था करता है, भुगतान के बदले में चाहे या नहीं, जैसे (तकनीकी) सलाह का प्रावधान, डिजाइन या गणना, प्रशासनिक या परामर्श सेवाएं, आदि;
7) आपूर्तिकर्ता: इसका अर्थ परिचय में दिया गया है;
8) नियम और शर्तें: इसका अर्थ परिचय में दिया गया है;
9) वाविन: इसका अर्थ परिचय में दिया गया है;
10) कार्य: भौतिक प्रकृति के सभी कार्य जिन्हें आपूर्तिकर्ता वाविन के निर्देशों पर इंस्टालेशन करता है या इंस्टालेशन करने की व्यवस्था करता है;

1.3 समझौते में,

(a) किसी व्यक्ति के संदर्भ में एक स्वाभाविक व्यक्ति, कॉर्पोरेट या अनिगमित निकाय (चाहे अलग कानूनी व्यक्तित्व हो या न हो) शामिल है।
(b) किसी पार्टी के संदर्भ में उसके उत्तराधिकारी और अनुमत समनुदेशिती शामिल हैं।
(c) कानून या विधायी प्रावधान का संदर्भ संशोधित या पुन: अधिनियमित के रूप में संदर्भ है। कानून या विधायी प्रावधान के संदर्भ में उस कानून या विधायी प्रावधान के तहत बनाए गए सभी अधीनस्थ कानून शामिल हैं।
(d) शर्तों का पालन करने वाले किसी भी शब्द, विशेष रूप से, उदाहरण के लिए, या किसी भी समान अभिव्यक्ति को उदाहरण के रूप में माना जाएगा और उन शर्तों से पहले शब्दों, विवरण, परिभाषा, वाक्यांश या शब्द की भावना को सीमित नहीं करेगा।
(e) लिखने या लिखे जाने के संदर्भ में फैक्स और ईमेल शामिल हैं।
(f) परिचय और परिशिष्ट इन नियमों और शर्तों का हिस्सा बनेंगे।

1.4 इस समझौते की किसी शर्त और पार्टियों के बीच सहमत किसी अन्य दस्तावेज़ के बीच विरोध की स्थिति में, इस समझौते की शर्त मान्य होगी। किसी दस्तावेज़ या इस समझौते और अंग्रेजी समकक्ष में अनुवादित शब्द के बीच विरोध की स्थिति में, अंग्रेजी समकक्ष मान्य होगा।

1.5 परिशिष्ट 1 में निर्धारित देश-विशिष्ट प्रावधान इसके द्वारा इन नियमों और शर्तों में शामिल किए गए हैं। खरीद आदेश में किसी शब्द, देश-विशिष्ट प्रावधानों और इन नियमों और शर्तों के बीच विरोध की स्थिति में, दस्तावेज़ में पहले उल्लेखित शब्द मान्य होगा।

2. समझौते का गठन, संशोधन और समाप्ति

2.1 ये नियम और शर्तें प्रत्येक खरीद आदेश पर लागू होती हैं और आपूर्तिकर्ता द्वारा प्रस्तावित कोई भी अतिरिक्त या अलग शर्तें (आपूर्तिकर्ता द्वारा बिक्री के किसी भी सामान्य नियम और शर्त सहित) जो आपूर्तिकर्ता लागू करना या शामिल करना चाहता है, स्पष्ट रूप से अस्वीकार कर दिया जाता है, भले ही आपूर्तिकर्ता उद्धरण के अनुरोध में उन शर्तों को संदर्भित करता हो, अन्य संचार को संबोधित किया गया हो वाविन या अन्यथा, और वाविन पर बाध्यकारी नहीं होगा जब तक कि वाविन के अधिकृत प्रतिनिधि द्वारा लिखित रूप में उन शर्तों के विशिष्ट संदर्भ में स्पष्ट रूप से स्वीकार नहीं किया जाता है।

2.2 कोटेशन के लिए अनुरोध वाविन पर बाध्यकारी नहीं होगा, लेकिन कोटेशन जारी करने का निमंत्रण होगा। कोटेशन कम से कम 30 कैलेंडर दिनों की अवधि के लिए मान्य होंगे। कोटेशन जारी करने से जुड़ी किसी भी लागत की प्रतिपूर्ति वाविन द्वारा नहीं की जाएगी।

2.3 किसी कोटेशन या खरीद आदेश में स्पष्ट त्रुटि, अपूर्णता या असंगतता की स्थिति में, आपूर्तिकर्ता को उसके अनुसार निष्पादन या आपूर्ति शुरू करने से पहले वाविन को सूचित करना चाहिए। ऐसा करने में विफलता के परिणाम पूरी तरह से आपूर्तिकर्ता के खर्चे और जोखिम पर होंगे।

2.4 वाविन सबसे कम कीमत उद्धृत करने वाली पार्टी के साथ अनुबंध करने के लिए बाध्य नहीं होगा। इसके अलावा, वाविन को इस बारे में जानकारी प्रदान करने की आवश्यकता नहीं होगी कि उसने आपूर्तिकर्ता के अलावा अन्य पक्षों के साथ अनुबंध किया है या नहीं। यदि कोई समझौता नहीं किया जाता है, तो वाविन द्वारा आपूर्तिकर्ता को प्रदान की गई सभी जानकारी को वाविन को बिना किसी शुल्क लौटाया जाना चाहिए यदि बाद में ऐसा अनुरोध किया जाता है और आपूर्ति की गई किसी भी जानकारी को इन नियमों और शर्तों के तहत गोपनीय जानकारी माना जाएगा।

2.5 समझौता तभी लागू होगा जब वाविन लिखित रूप में इसकी पुष्टि करके एक कोटेशन या खरीद आदेश स्वीकार करता है।

3. वारंटी

3.1 आपूर्तिकर्ता द्वारा प्रदान किए जाने वाले परफॉरमेंस को निम्नलिखित का पालन करना चाहिए:

(a) समझौते के अनुसार विवरण और / या विनिर्देश;
(b) अच्छी कारीगरी के (अन्य बातों के साथ) विनियमों और आवश्यकताओं के अनुसार (अन्य बातों के साथ) विशेषताओं, गुणवत्ता और/या विश्वसनीयता, इन नियमों और शर्तों, संबंधित प्रस्ताव या कोटेशन में समझौते और विवरण के संबंध में वाविन की उचित अपेक्षाएं;
(c) प्रासंगिक सेक्टर के लिए लागू आवश्यकताओं और कारीगरी;
(d) जारी की गई समय सारिणी और/या निष्पादन अनुसूची या (मौन रूप से) वाविन द्वारा अनुमोदित;
(e) जरुरत है कि आपूर्तिकर्ता द्वारा शामिल किए जाने वाले व्यक्ति अपने कर्तव्यों के लिए उपयुक्त हैं;
(f) समझौते के निष्पादन के लिए आवश्यक परमिट की लागत (प्राप्त करने) की आवश्यकता शामिल है;
(g) आवश्यकता है कि समझौते के अनुसार किए जाने वाले आरेखण और अन्य प्रारंभिक गतिविधियों और/या विकास गतिविधियों की लागत शामिल है।

3.2 आपूर्तिकर्ता को वाविन के उपभोक्ता/(उपभोक्ताओं) (ग्राहकों) के साथ सीधे समझौते करने की अनुमति नहीं होगी जिनके लिए वह एक समझौते के तहत उत्पाद खरीदता है।

3.3 आपूर्तिकर्ता वाविन आपूर्तिकर्ता आचार संहिता के नवीनतम संस्करण का पालन करेगा जो www.wavin.com पर प्रकाशित है। आपूर्तिकर्ता के अनुरोध पर, वाविन एक प्रति भेजेगा।

4. वितरण का समय

4.1 आपूर्तिकर्ता द्वारा दिए जाने वाले परफॉरमेंस (के हिस्से) के संबंध में सहमत वितरण समय बाध्यकारी होगा। यदि ये डिलीवरी समय पार हो जाते हैं, तो आपूर्तिकर्ता इस आशय की आवश्यकता के बिना डिफ़ॉल्ट की सूचना के अनुबंध के तहत स्वचालित रूप से डिफ़ॉल्ट हो जाएगा।

4.2 प्रत्येक कैलेंडर दिन के लिए, जिसके द्वारा पूर्वोक्त वितरण समय पार हो गया है, आपूर्तिकर्ता वाविन को अधिकतम 10% के साथ कुल राशि का 0.5% की राशि का भुगतान करेगा, जो वाविन द्वारा किए गए नुकसान का वास्तविक पूर्व अनुमान है।

4.3 आपूर्तिकर्ता हमेशा वाविन को समय पर देने के लिए बाध्य होगा, और सभी मामलों में आपूर्तिकर्ता को इसकी जानकारी होने के 24 घंटे के भीतर या डिलीवरी समय को पूरा करने में अपनी आसन्न विफलता की पर्याप्त और लिखित अधिसूचना के साथ यथोचित रूप से इसका पूर्वाभास होना चाहिए। आंशिक डिलीवरी में समझौते के निष्पादन के लिए वाविन की पूर्व लिखित सहमति की आवश्यकता होगी। यदि वाविन ऐसा अनुरोध करता है, तो आपूर्तिकर्ता एक लिखित उत्पादन या निष्पादन कार्यक्रम प्रस्तुत करने और/या प्रगति निगरानी में सहयोग करने के लिए बाध्य होगा।

5. संशोधन, अनुबंध विविधताएं

5.1 वाविन अपनी सुविधानुसार वितरित किए जाने वाले परफॉरमेंस के दायरे और प्रकृति में संशोधन करने का हकदार होगा। आपूर्तिकर्ता को उस समय के लिए आवश्यक संशोधनों की रिपोर्ट करनी होगी, और किसी भी स्थिति में लिखित रूप में वाविन को अनुरोध के आठ कैलेंडर दिनों के भीतर। इसके अलावा, आपूर्तिकर्ता वाविन द्वारा आवश्यक संशोधनों को बिना किसी देरी के निष्पादित करने का कार्य करता है, उदाहरण के लिए ड्राइंग, मॉडल, निर्देश, विनिर्देशों और गतिविधियों में।

5.2 यदि, आपूर्तिकर्ता के विचार में, अनुच्छेद 1 में निर्दिष्ट संशोधन सहमत मूल्य को प्रभावित करता है, समझौते के परफॉरमेंस और/या सुपुर्दगी समय, आपूर्तिकर्ता, संशोधन करने से पहले, जितनी जल्दी हो सके लिखित रूप में इसकी सूचना वाविन को देगा, लेकिन सभी मामलों में उस अंत तक अनुरोध के आठ कैलेंडर दिनों के भीतर या उससे भी पहले जैसा कि वाविन ने स्पष्ट रूप से संशोधन के लिए इस तरह के अनुरोध में प्रतिक्रिया अवधि के रूप में कहा है। यदि वाविन कीमत पर इन प्रभावों को स्वीकार नहीं करता है, तो अनुबंध के परफॉरमेंस और/या आपूर्तिकर्ता द्वारा बताए गए डिलीवरी समय, वाविन के पास संशोधन को रद्द करने का अधिकार होगा। यदि वाविन द्वारा अनुरोधित संशोधन लागू कानूनों का पालन करने के लिए वाविन के लिए आवश्यक है, और वाविन मूल्य, समझौते के परफॉरमेंस और/या डिलीवरी समय पर प्रभाव को स्वीकार नहीं करता है, तो वाविन समझौते को समाप्त कर सकता है। इस अनुच्छेद के अनुसार समाप्ति किसी भी पक्ष को किसी भी क्षति के मुआवजे का दावा करने का अधिकार नहीं देगी।

5.3 यदि आपूर्तिकर्ता ने संकेतित समय सीमा के भीतर पैराग्राफ 2 में संदर्भित किसी भी प्रभाव की सूचना नहीं दी है, तो आपूर्तिकर्ता को अनुरोधित संशोधन (संशोधनों) से सहमत माना जाएगा और इस संबंध में किसी भी मुआवजे या अन्य परिवर्तनों का अधिकार समाप्त हो जाएगा। अनुरोधित संशोधन (संशोधनों) के कारण कीमत में कटौती के मामले में, वाविन कीमत में यथानुपात कटौती का हकदार होगा।

6. क़ीमत

6.1 सहमत मूल्य निश्चित और बाध्यकारी होगा। कीमतों में वृद्धि उन परिस्थितियों और कारकों में परिवर्तन के परिणामस्वरूप नहीं की जा सकती है जो वाविन के कारण नहीं हैं, जैसे विनिमय दर, ऊर्जा की कीमतों में वृद्धि, माल ढुलाई की दरें, आयात या निर्यात शुल्क, उत्पाद शुल्क, लेवी और अन्य कर, कच्चे माल की कीमतें सामग्री या अर्ध-तैयार उत्पाद, मजदूरी और अन्य सेवाएं जो आपूर्तिकर्ता द्वारा तीसरे पक्ष को देय हैं।

6.2 जब तक आपूर्तिकर्ता इसके विपरीत साबित नहीं होता है, तब तक कीमत को भी शामिल माना जाएगा:

(a) आयात शुल्क, उत्पाद शुल्क, लेवी और कर (वैट के अपवाद के साथ);
(b) परफॉरमेंस के लिए आवश्यक परमिट के लिए आवेदन करते समय शुल्क और अन्य शुल्क या लागत;
(c) किसी भी सॉफ़्टवेयर सहित बौद्धिक और औद्योगिक संपदा अधिकारों के उपयोग के लिए शुल्क;
(d) सहमत परफॉरमेंस के वितरण से संबंधित या उत्पन्न होने वाली सभी लागतें;
(e) पैकेजिंग, परिवहन, भंडारण, बीमा, प्रीमियम, स्थापना और स्थान पर संचालन की लागत। यह करार के निष्पादन में वाविन द्वारा उपलब्ध कराए गए माल पर भी लागू होता है;
(f) समझौते के अनुसार आपूर्तिकर्ता द्वारा वहन की जाने वाली अन्य सभी लागतें;
(g) लागू मानकों, विनियमों और अच्छी कारीगरी की आवश्यकताओं को ध्यान में रखते हुए, अनुबंध के उचित निष्पादन के लिए वह सब आवश्यक है, भले ही अनुबंध में इनका स्पष्ट रूप से उल्लेख न किया गया हो।

7. चालान और भुगतान

7.1 आपूर्तिकर्ता परफॉरमेंस की डिलीवरी की तारीख से पहले या जिस तारीख को वाविन द्वारा परफॉरमेंस स्वीकार किया गया था, उससे पहले वाविन द्वारा बकाया राशि का चालान नहीं करेगा। अगर अनुबंध पूरी तरह से और सही तरीके से लागू किया गया था, तो वाविन चालान प्राप्त करने और अनुमोदित करने के 60 दिनों के भीतर चालान राशि का भुगतान करेगा, जब तक कि पार्टियों के बीच लिखित रूप में अन्यथा सहमति न हो। भुगतान को दिए गए परफॉरमेंस की स्वीकृति नहीं माना जाएगा और आपूर्तिकर्ता को वाविन के प्रति किसी भी दायित्व से मुक्त नहीं करेगा। वाविन द्वारा केवल खरीद आदेश संख्या का उल्लेख करने वाले चालान स्वीकार किए जाएंगे।

7.2 यदि वह जानकारी जो आपूर्तिकर्ता को (समय-समय पर) समझौते के निष्पादन और/या सहमत सुरक्षा के लिए वाविन को प्रस्तुत करनी होगी, प्राप्त नहीं हुई है, या सही रूप में नहीं है, तो वाविन चालान के भुगतान को स्थगित कर सकता है। यही बात लागू होती है यदि अनुच्छेद 6 में निर्दिष्ट दस्तावेजों की कमी है या उन पर हस्ताक्षर नहीं किए गए हैं।

7.3 वाविन उस राशि के लिए ऑफसेट राशि का हकदार होगा जो वह आपूर्तिकर्ता से दावा कर सकता है। आपूर्तिकर्ता वाविन से दावा कर सकने वाली राशियों के विरुद्ध बकाया राशियों को ऑफसेट करने का हकदार नहीं होगा।

7.4 उत्पादों की डिलीवरी के छह महीने से अधिक समय के बाद वाविन को मिलने वाला कोई भी इनवॉइस या वाविन जिस तारीख को परफॉरमेंस स्वीकार करता है, उसे स्वीकार नहीं किया जाएगा। इन चालानों के भुगतान के लिए आपूर्तिकर्ता की पात्रता उस अवधि की समाप्ति मात्र से समाप्त हो जाएगी।

7.5 अगर वाविन के पास यह मानने के वैध कारण हैं कि आपूर्तिकर्ता पूर्ण रूप से सहमत परफॉरमेंस देने के लिए पर्याप्त रूप से सक्षम नहीं है,वाविन को तब तक भुगतान निलंबित करने का अधिकार होगा जब तक कि समझौता पूर्ण रूप से लागू नहीं हो जाता है या जब तक एक सॉल्वेंट पार्टी ने अनुपालन के लिए पर्याप्त सुरक्षा प्रदान नहीं की है, जो विशेष रूप से वाविन के विवेक पर होगी।

7.6 दिनांकित और क्रमांकित चालानों में, आपूर्तिकर्ता किसी भी स्थिति में निम्नलिखित विवरणों को स्पष्ट और व्यवस्थित तरीके से बताएगा। यदि इन विवरणों की कमी है, तो वाविन की ओर से किसी भी भुगतान दायित्व को तब तक के लिए निलंबित किया जा सकता है जब तक कि यह जानकारी सही ढंग से नहीं बताई जाती है:

(a) वाविन की अनुबंध संख्या (खरीद संख्या) और समझौते से संबंधित आपूर्तिकर्ता की;
(b) आपूर्तिकर्ता का नाम, पता और निवास या व्यवसाय का स्थान;
(c) वह अवधि और परफॉरमेंस जिसके लिए चालान संबंधित है;
(d) अगर यह समझौते पर लागू होता है, तो "वैट रिवर्स चार्ज मैकेनिज्म" का संदर्भ। वैट की राशि पर भी यही बात लागू होती है;
(e) आपूर्तिकर्ता का पूरा बैंक विवरण;
(f) मजदूरी की लागत, यदि लागू हो;
(g) वाविन द्वारा हस्ताक्षरित पुष्टिकरण नोट और/या टाइम शीट;
(h) आपूर्तिकर्ता के चैंबर ऑफ कॉमर्स की पंजीकरण संख्या और वैट संख्या।

7.7 अगर वाविन पर आपूर्तिकर्ता का ब्याज बकाया है, तो यह ब्याज साधारण होगा और छह महीने की यूरिबोर दर के बराबर होगा जिसमें 100 आधार अंकों का अधिभार बढ़ जाएगा। यह चालान की देय तिथि पर लागू एक महीने की दर पर आधारित होगा। चक्रवृद्धि ब्याज का भुगतान नहीं किया जाएगा।

7.8 यदि वाविन भुगतान अवधि को बढ़ा देता है या चालान का भुगतान नहीं करता है, तो आपूर्तिकर्ता सहमत परफॉरमेंस को समाप्त या निलंबित करने का हकदार नहीं होगा।

8. प्रकटीकरण, जांच, अनुमोदन और सहमति का कर्तव्य

8.1 आपूर्तिकर्ता वाविन को तुरंत और किसी भी परिस्थिति के बारे में लिखित रूप में सूचित करेगा जिससे समझौते के निष्पादन को प्रभावित करने या रोकने की संभावना है। वाविन अपने उचित विवेक और आपूर्तिकर्ता के खर्च पर, आवश्यक और उचित उपाय करने और/या इसके परिणामस्वरूप होने वाले नुकसान या क्षति को रोकने के लिए समझौते में संशोधन की मांग करने का हकदार होगा। इसके अलावा, वाविन इन आधारों पर अनुबंध को समाप्त कर सकता है। यदि वाविन को अन्य उचित आधारों पर संदेह है कि ऐसी परिस्थिति मौजूद है, तो पूर्वगामी भी लागू होंगे।

8.2 वाविन के पास यह अधिकार होगा लेकिन दायित्व नहीं होगा कि वह उस तरीके की जांच करे जिससे आपूर्तिकर्ता समझौते को लागू करता है। इसके लिए, वाविन वे सभी उचित उपाय कर सकता है जो वाविन आवश्यक समझता है, जैसे कि उन स्थानों का निरीक्षण करना जहां परफॉरमेंस पूर्ण रूप से या आंशिक रूप (चाहे विशेषज्ञों के साथ हो या नहीं) से निष्पादित किया जाता है और समझौते के निष्पादन के संबंध में आपूर्तिकर्ता के खातों की जांच या लेखा परीक्षा की जाती है।

9. सामग्री की असफलता

9.1 आपूर्तिकर्ता के दायित्वों की (समय पर) पूर्ति में प्रत्येक सामग्री असफलता वाविन को खंड 12.2 के अनुसार समझौते को समाप्त करने का अधिकार देगी।

10. ठीक करने की गारंटी और उत्पाद वारंटी

10.1 किसी भी दोषपूर्ण परफॉरमेंस को आपूर्तिकर्ता के खर्च पर तुरंत ठीक किया जाएगा, या लागू कानून के तहत नुकसान और अन्य मुआवजे का दावा करने के वाविन के अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, आपूर्तिकर्ता द्वारा दोषों से मुक्त किया जाएगा या फिर से वितरित किया जाएगा। इस तरह के दोषपूर्ण परफॉरमेंस को सुधारने के लिए अपने दायित्वों के

आपूर्तिकर्ता द्वारा (समय पर) पूर्ति की विफलता के मामले में, वाविन जोखिम और आपूर्तिकर्ता की लागत पर किसी अन्य आपूर्तिकर्ता को ऐसा परफॉरमेंस सौंपने का हकदार होगा। यदि आपूर्ति किए गए उत्पाद या प्रदान की गई सेवाओं या कार्यों का परिणाम पूरी तरह या आंशिक रूप से खो गए है या उस उद्देश्य के लिए अनुपयुक्त प्रतीत होते है जिसके लिए वे वैधानिक समय सीमा के भीतर अभिप्रेत हैं, इसे समझौते के निष्पादन में विफलता के परिणाम के रूप में माना जाएगा, जब तक कि आपूर्तिकर्ता इसके विपरीत साबित न हो।

10.2 समझौते के निष्पादन में किसी भी विफलता की स्थिति में कानून के तहत वाविन के किसी भी अधिकार को सीमित किए बिना कोई भी वारंटी बनी रहेगी। यदि आपूर्तिकर्ता समझौते के निष्पादन में विफल रहता है, तो वाविन, तत्काल मामलों में, उदाहरण के लिए जिसमें दोष को सही करने को यथोचित रूप से स्थगित नहीं किया जा सकता है, या ऐसे मामलों में जिनमें यथोचित रूप से यह माना जाना चाहिए कि आपूर्तिकर्ता मरम्मत या प्रतिस्थापन की व्यवस्था नहीं कर सकता है या नहीं करेगा, या ठीक से या समय पर ऐसा नहीं कर सकता है या नहीं करेगा, मरम्मत या सही निष्पादन करने का अधिकार होगा,या आपूर्तिकर्ता के खर्च पर इसे पूरा करने की व्यवस्था करें। मामला अत्यावश्यक है या नहीं, यह विशेष रूप से वाविन के उचित विवेक पर होगा। ऐसे अत्यावश्यक मामले में, डिफ़ॉल्ट के किसी नोटिस की आवश्यकता नहीं है और आपूर्तिकर्ता को कानून के एकमात्र संचालन द्वारा डिफ़ॉल्ट में माना जाएगा। यदि बाद में यह प्रतीत होता है कि स्थिति अत्यावश्यक नहीं थी, तो यह इस प्रावधान के संचालन को प्रभावित नहीं करेगा।

10.3 शिपमेंट की तारीख से 24 महीने की अवधि के लिए आपूर्तिकर्ता के उत्पादों को सामग्री और कारीगरी में दोषों से मुक्त होने की वारंटी दी जाती है।

10.4 अगर वाविन की राय है कि इसे आगे के नुकसान को रोकने के लिए यथोचित कार्रवाई करने की आवश्यकता है (उदाहरण के लिए उत्पाद वापस लेना) तो वाविन आपूर्तिकर्ता द्वारा सभी संबंधित लागतों के मुआवजे का हकदार होगा।

11. निलंबन

11.1 वाविन को वाविन द्वारा निर्दिष्ट अवधि की अवधि के लिए वाविन के अपने उचित विवेक के कारणों से समझौते के निष्पादन को निलंबित करने के लिए आपूर्तिकर्ता को उपकृत करने का अधिकार होगा। वाविन वास्तविक प्रत्यक्ष और उचित लागत की प्रतिपूर्ति करेगा जो प्रत्यक्ष रूप से आपूर्तिकर्ता द्वारा उसके परिणामस्वरूप खर्च की गई हो, जब तक कि निलंबन आपूर्तिकर्ता के लिए जिम्मेदार न हो। आपूर्तिकर्ता को कोई और नुकसान या अन्य मुआवजे का भुगतान नहीं किया जाएगा।

11.2 आपूर्तिकर्ता उचित प्रभावी उपाय करके इस तरह के निलंबन से उत्पन्न होने वाली लागत को न्यूनतम रखने के लिए बाध्य होगा।

12. समझौते की समाप्ति

12.1 (शीघ्र) समाप्ति से संबंधित अन्य प्रावधानों पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, वाविन निम्नलिखित मामलों में अनुबंध को तुरंत समाप्त कर सकता है:

(a) यदि आपूर्तिकर्ता या पक्ष जो आपूर्तिकर्ता के दायित्वों की गारंटी देता है या सुरक्षा प्रदान करता है, एक अनंतिम अधिस्थगन के लिए आवेदन करता है। यही बात तब लागू होती है जब आपूर्तिकर्ता को दिवालिया घोषित कर दिया जाता है, स्वेच्छा से या अनैच्छिक रूप से बंद कर दिया जाता है, पर्याप्त व्यावसायिक गतिविधियों को बंद कर देता है, अपने व्यवसाय को बंद करने का फैसला करता है, या समापन याचिका दायर करता है या अधिस्थगन के लिए आवेदन करता है;

(b) यदि आपूर्तिकर्ता के प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष शेयरधारकों में परिवर्तन होते हैं, जहां तक कि वाविन की उचित राय में, वाविन के लिए जोखिमों में काफी वृद्धि होती है;

(c) यदि आपूर्तिकर्ता के खिलाफ कुर्की की जाती है या यदि आपूर्तिकर्ता की संपत्ति कुर्की या अन्य न्यायिक उपायों से खतरे में है;

(d) आपूर्तिकर्ता किसी भी धोखाधड़ी, भ्रामक और/या गैरकानूनी गतिविधियों में शामिल है;

(e) वाविन के पास यह मानने के वैध कारण हैं कि आपूर्तिकर्ता वाविन या वाविन के उत्पादों की प्रतिष्ठा, अच्छे नाम या साख को प्रतिकूल रूप से प्रभावित करता है।

उन मामलों में, डिफ़ॉल्ट के नोटिस की आवश्यकता नहीं होगी और आपूर्तिकर्ता को कानून के एकमात्र संचालन द्वारा डिफ़ॉल्ट रूप से माना जाएगा।

12.2 (जल्दी) समाप्ति के संबंध में अन्य प्रावधानों के प्रति पूर्वाग्रह के बिना, वाविन अनुबंध को तुरंत समाप्त कर सकता है यदि आपूर्तिकर्ता उल्लंघन करता है और 30 दिनों के भीतर उल्लंघन का समाधान करने में विफल रहता है, जब तक कि उल्लंघन को दूर करने में असमर्थ होने पर डिफ़ॉल्ट रूप से उल्लंघन को दूर करने की आवश्यकता होती है (जिस स्थिति में वाविन समझौते को तत्काल और उपचार अवधि के बिना समाप्त कर सकता है)।

12.3 वाविन उन मामलों के अलावा, जिनका अनुबंध में विशेष रूप से उल्लेख किया जा सकता है, तीन (3) महीने की नोटिस अवधि को ध्यान में रखते हुए समाप्ति के कारणों को निर्दिष्ट किए बिना किसी भी समय, समय से पहले समझौते को समाप्त करने का हकदार होगा।

13. बौद्धिक संपदा अधिकार

13.1 आपूर्तिकर्ता द्वारा इस समझौते के निष्पादन के तहत या उसके संबंध में विकसित बौद्धिक संपदा अधिकार, जिसमें – जहां लागू हो – पेटेंट अधिकार और सॉफ्टवेयर में अधिकार शामिल हैं, विशेष रूप से वाविन में निहित होंगे। आपूर्तिकर्ता इसके द्वारा वाविन को ऐसे बौद्धिक संपदा अधिकारों को अग्रिम रूप से सौंपता और स्थानांतरित करता है, इस तरह के असाइनमेंट और स्थानांतरण के लिए कोई और मुआवजा नहीं दिया जाता है।

13.2 आपूर्तिकर्ता गारंटी देता है कि आपूर्ति किए जाने वाले उत्पाद और सेवाएं बौद्धिक संपदा अधिकारों या तीसरे पक्ष के किसी अन्य अधिकार का उल्लंघन नहीं करती हैं। आपूर्तिकर्ता वाविन को सभी तृतीय-पक्ष दावों के लिए क्षतिपूर्ति करेगा जो कि ऐसे अधिकारों के किसी भी (कथित) उल्लंघन पर आधारित हैं और वाविन को उसके परिणामस्वरूप हुई सभी क्षतियों के लिए और इस तरह के दावे के विरुद्ध बचाव करने की लागतों के लिए क्षतिपूर्ति करेगा।

13.3 यदि पैराग्राफ 1 में निर्दिष्ट असाइनमेंट और ट्रांसफर संभव नहीं है, आपूर्तिकर्ता वाविन को आपूर्तिकर्ता द्वारा आपूर्ति किए जाने वाले उत्पादों या सेवाओं के संबंध में ऐसे बौद्धिक संपदा अधिकारों के संबंध में उप-लाइसेंसिंग (उपलाइसेंस के कई स्तरों के माध्यम से) के अधिकार के साथ एक विश्वव्यापी, अनन्य, स्थायी, असाइन करने योग्य, रॉयल्टी-मुक्त, पूरी तरह से भुगतान किया गया और अपरिवर्तनीय लाइसेंस प्रदान करेगा। इस लाइसेंस के लिए शुल्क को सहमत मूल्य में शामिल माना जाएगा। वाविन उपयुक्त रजिस्टरों में लाइसेंस दर्ज कर सकता है या ऐसा करने की व्यवस्था कर सकता है, जिसमें आपूर्तिकर्ता आवश्यकतानुसार सहयोग करेगा। यदि पैराग्राफ 1 में उल्लिखित बौद्धिक संपदा अधिकारों के हस्तांतरण या वर्तमान पैराग्राफ में संदर्भित लाइसेंस प्रदान करने के लिए वाविन द्वारा एक विलेख या अन्य दस्तावेज या सहायता की आवश्यकता होती है, तो आपूर्तिकर्ता बिना किसी आरक्षण के सहयोग करेगा।

13.4 यदि तीसरे पक्ष वाविन के बौद्धिक संपदा अधिकारों का उल्लंघन करते हैं (करने वाले हैं) तो आपूर्तिकर्ता वाविन को तुरंत सूचित करेगा।

14. गोपनीयता और डेटा संरक्षण

14.1 प्रत्येक पक्ष सभी लागू डेटा सुरक्षा कानूनों का पालन करेंगे। जब तक पार्टियों द्वारा अन्यथा सहमति नहीं दी जाती है, आपूर्तिकर्ता या उसके उपठेकेदार वाविन या वाविन की ओर से किसी भी पहचाने गए या पहचाने जाने योग्य नेचुरल व्यक्तियों से संबंधित जानकारी को संसाधित नहीं करेंगे।

15. गोपनीयता

15.1 "गोपनीय जानकारी" का अर्थ है समझौते की शर्तें और सभी गैर-सार्वजनिक जानकारी, तकनीकी डेटा या वाविन और/या इसके सहयोगियों के व्यवसाय, उत्पादों, सेवाओं और/या गतिविधियों से संबंधित किसी भी रूप और सामग्री (नमूने सहित) में जानकारी का खुलासा या अनुबंध के संबंध में आपूर्तिकर्ता को उपलब्ध कराया गया, चाहे मौखिक रूप से या लिखित रूप में, इलेक्ट्रॉनिक या अन्य रूप में, और चाहे मालिकाना या गोपनीय के रूप में चिह्नित किया गया हो या नहीं, और गोपनीय जानकारी से प्राप्त कोई भी जानकारी; बशर्ते कि गोपनीय जानकारी में (i) प्रकटीकरण के समय आपूर्तिकर्ता को ज्ञात या किसी तीसरे पक्ष से गैर-गोपनीय आधार पर आपूर्तिकर्ता द्वारा सही तरीके से प्राप्त की गई जानकारी शामिल नहीं है; (ii) जो अब है, या इसके बाद, आपूर्तिकर्ता की ओर से किसी भी कार्य या कार्य करने में विफलता के माध्यम से, आम तौर पर जनता में जाना जाता है; या (iii) जिसे आपूर्तिकर्ता द्वारा स्वतंत्र रूप से गोपनीय जानकारी पर भरोसा किए बिना विकसित किया गया है, प्रत्येक मामले में जैसा कि समकालीन दस्तावेजी साक्ष्य द्वारा दिखाया गया है। आपूर्तिकर्ता अपने अधिकारों का प्रयोग करने या समझौते ("**उद्देश्य**") के तहत अपने दायित्वों को पूरा करने के उद्देश्य को छोड़कर गोपनीय जानकारी का उपयोग नहीं करेगा। आपूर्तिकर्ता अपने कर्मचारियों और एजेंटों को छोड़कर किसी तीसरे पक्ष को गोपनीय जानकारी का खुलासा नहीं करेगा, जिन्हें इस उद्देश्य के लिए ऐसी जानकारी जानने की आवश्यकता है और जो लिखित गैर-प्रकटीकरण दायित्वों से बंधे हैं, कम से कम उतने सख्त हैं जितने कि समझौते में निहित हैं। आपूर्तिकर्ता वाविन की अनुमति के बिना किसी भी नमूने सहित किसी भी गोपनीय जानकारी को रिवर्स इंजीनियर नहीं करेगा। आपूर्तिकर्ता इसके उल्लंघन में गोपनीय जानकारी के उपयोग या प्रकटीकरण को रोकने के लिए उचित, विवेकपूर्ण सुरक्षा उपाय करेगा। आपूर्तिकर्ता समझौते के तहत अपने कर्मचारियों और एजेंटों के दायित्वों के लिए जिम्मेदार होगा और आपूर्तिकर्ता अपने कर्मचारियों और एजेंटों द्वारा इस समझौते के किसी भी उल्लंघन से उत्पन्न होने वाली क्षति के लिए उत्तरदायित्व लेता है, जो इस समझौते का उल्लंघन होगा यदि आपूर्तिकर्ता द्वारा सीधे किया जाता है , बिना किसी सीमा के, गोपनीय जानकारी का अनधिकृत उपयोग शामिल है। वाविन के अनुरोध पर, आपूर्तिकर्ता ऐसी किसी भी गोपनीय जानकारी की लिखित, इलेक्ट्रॉनिक, या अन्य रूप में सभी प्रतियां तुरंत वापस कर देगा, या गोपनीय जानकारी को सुरक्षित तरीके से हटा देगा और नष्ट कर देगा। पूर्वगामी के बावजूद, आपूर्तिकर्ता रिकॉर्ड प्रबंधन उद्देश्यों के लिए गोपनीय जानकारी की एक प्रति, या उद्यम-व्यापी अभिलेखीय बैक-अप सिस्टम में प्रतियाँ रख सकता है। गोपनीय जानकारी के नष्ट या प्रतिधारण के बावजूद, आपूर्तिकर्ता इसके तहत गोपनीयता के अपने दायित्वों से बंधे रहेंगे। किसी अदालत या किसी सरकारी एजेंसी के आदेश, कानून, विनियम, न्यायिक या प्रशासनिक प्रक्रिया द्वारा आपूर्तिकर्ता को किसी गोपनीय जानकारी का खुलासा करने की आवश्यकता होने की स्थिति में, आपूर्तिकर्ता: (a) वाविन को इस तरह के प्रकटीकरण की पूर्व लिखित सूचना दें, यदि कानूनी रूप से अनुमति दी गई हो; (b) वाविन के अनुरोध और व्यय पर, इस तरह के प्रकटीकरण का विरोध करने या सीमित करने या सुरक्षात्मक आदेश प्राप्त करने के लिए वाविन के साथ यथोचित सहयोग करेगा; और (c) एक सुरक्षात्मक आदेश या अन्य उपाय के अभाव में, गोपनीय जानकारी के केवल उस हिस्से का

खुलासा करें जिसे वकील की राय में कानूनी रूप से प्रकट करने की आवश्यकता है और आश्वस्त करें कि गोपनीय उपचार प्रकट की गई जानकारी के अनुरूप होगा। समाप्ति के बाद, गोपनीय जानकारी के संबंध में इस समझौते के तहत आपूर्तिकर्ता के दायित्व पूर्ण जोर और प्रभाव में निम्नानुसार जारी रहेंगे: (i) किसी भी गोपनीय जानकारी के मामले में जो लागू कानून के अर्थ के भीतर एक व्यापार रहस्य का गठन करती है, जब तक ऐसी जानकारी व्यापार रहस्य बनी रहती है; या (ii) किसी अन्य गोपनीय जानकारी या सामग्री के मामले में प्रकटीकरण की तारीख से पांच (5) वर्ष की अवधि के लिए। बांड पोस्ट करने या नुकसान साबित करने की आवश्यकता के बिना वाविन इस प्रावधान के किसी भी उल्लंघन या धमकी भरे उल्लंघन के लिए निषेधाज्ञा राहत का हकदार होगा।

16. अप्रत्याशित घटना

16.1 कोई भी पक्ष दूसरे के लिए उत्तरदायी नहीं होगा, न ही समझौते के तहत अपने दायित्वों के उल्लंघन या डिफ़ॉल्ट के रूप में माना जाएगा, इस तरह के दायित्वों के परफॉरमेंस में विलंबित या रोका गया है, प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से, प्रभावित पार्टी के उचित नियंत्रण से परे कारणों के कारण, सहित लेकिन इन तक सीमित नहीं: (a) प्राकृतिक या मानव निर्मित आपदाएं, एक्ट ऑफ़ गॉड, आग, गंभीर मौसम की स्थिति, भूकंप, हड़ताल या अन्य मजदूर गड़बड़ी, बाढ़, अपहरण का गंभीर खतरा, युद्ध (घोषित या अघोषित), क्षेत्रीय, राष्ट्रीय या अंतर्राष्ट्रीय आपदाएं, नागरिक अशांति, या दंगा (सभी पूर्वगामी को "अप्रत्याशित घटना" के रूप में परिभाषित किया गया है); और (b) वाविन के मामले में, आपूर्तिकर्ता के कृत्यों या चूकों, जिसमें वाविन को समय पर किसी भी पहुंच, सूचना, उपकरण, कच्चे माल सहित सामग्री, और वाविन समूह को आवश्यक गतिविधियों को समय पर करने की अनुमति देने के लिए आवश्यक अनुमोदन प्रदान करने में विफलता शामिल है, वाविन के पक्ष में फ़ोर्स मेज्योर के रूप में भी अर्हता प्राप्त करते हैं। इस खंड के तहत देरी की स्थिति में प्रभावित पक्ष तुरंत दूसरे पक्ष को सूचित करेगा। सुपुर्दगी या परफॉरमेंस की तारीखों को इस तरह के विलंब के कारण नष्ट हुए समय के बराबर अवधि के लिए बढ़ाया जाएगा, साथ ही इस तरह के अतिरिक्त समय के रूप में इस तरह के विलंब के प्रभाव को दूर करने के लिए यथोचित आवश्यक हो सकता है। आपूर्तिकर्ता यह भी प्रतिनिधित्व करता है और स्वीकार करता है कि उसका अनुभव और/या क्षमताएं ऐसी हैं, कि वह अप्रत्याशित घटना के मामलों में भी अधिकतम संभव सीमा तक और लागू कानून के तहत अनुमेय के रूप में अपने दायित्वों को पूरा करेगा।

16.2 यदि इस खंड में निर्धारित परिस्थितियों के कारण उत्पन्न होने वाली देरी 30 (तीस) दिनों से अधिक के लिए होती है और पार्टियां काम फिर से शुरू करने के लिए संशोधित आधार पर सहमत नहीं होती हैं, तो कोई भी पार्टी (सिवाय इसके कि जहां आपूर्तिकर्ता द्वारा ऐसी देरी की जाती है, जिसमें घटना केवल वाविन), 10 (दस) दिनों की लिखित सूचना पर समझौते को समाप्त कर सकती है।

17. स्थानांतरण, तृतीय पक्ष

17.1 आपूर्तिकर्ता वाविन की पूर्व सहमति के बिना समझौते के हस्तांतरण, गिरवी रखना या निष्पादन को पूरी तरह या आंशिक रूप से तीसरे पक्ष को सौंपने का हकदार नहीं होगा, जिसकी सहमति अनुचित आधार पर रोकी नहीं जाएगी।

17.2 आपूर्तिकर्ता समझौते के निष्पादन में तीसरे पक्ष द्वारा किसी भी परफॉरमेंस के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार होगा, जैसे कि यह उसका अपना परफॉरमेंस हो। आपूर्तिकर्ता गारंटी देता है कि (उप-) आपूर्तिकर्ता और तीसरे पक्ष समझौते, इन नियमों और शर्तों और वाविन द्वारा लागू घोषित सभी अन्य नियमों और प्रावधानों का पालन करेंगे।

18. दायित्व और दायित्व की सीमाएं

18.1 आपूर्तिकर्ता प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से गैर-परफॉरमेंस, देर से परफॉरमेंस या समझौते के अनुचित परफॉरमेंस या वाविन या तीसरे पक्ष के प्रति किसी संविदात्मक या गैर-संविदात्मक दायित्व के उल्लंघन के परिणामस्वरूप होने वाली किसी भी क्षति के लिए उत्तरदायी होगा। इस खंड के प्रयोजन के लिए, तीसरे पक्ष में वाविन स्टाफ, वाविन या उनके कर्मचारियों द्वारा प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से लगे तीसरे पक्ष भी शामिल होंगे।

18.2 वाविन द्वारा या उसकी ओर से निरीक्षण, खरीद और/या भुगतान आपूर्तिकर्ता को किसी भी दायित्व या देयता से मुक्त नहीं करेगा।

18.3 **विशेष या परिणामी नुकसान।** इस समझौते में प्रदान किए गए उपाय आपूर्तिकर्ता के एकमात्र और अनन्य उपाय होंगे (तृतीय पक्ष के दावों सहित)। वाविन किसी भी प्रकृति के किसी भी अप्रत्यक्ष, विशेष या परिणामी नुकसान के लिए आपूर्तिकर्ता के लिए उत्तरदायी नहीं होगा, जैसे कि (लेकिन यह सीमित नहीं है), देरी से होने वाली क्षति, व्यवसाय में रुकावट के कारण होने वाली क्षति, गँवाया हुआ लाभ, खोई हुई बचत, खोया हुआ राजस्व, छूटे हुए अवसर, सद्भावना की हानि, डेटा की हानि, प्रतिष्ठा का नुकसान या जब्त किए गए दंड या जुर्माना, इस तरह के नुकसान टोर्ट, वारंटी, अनुबंध या किसी अन्य कानूनी सिद्धांत पर आधारित हैं या नहीं।

18.4 **कुल देयता।** किसी भी प्रकार के दावों (तीसरे पक्ष के दावों सहित) के तहत या समझौते के संबंध में वाविन की कुल देयता, चाहे अनुबंध, अपकृत्य, सख्त देयता, या अन्यथा परफॉरमेंस/गैर-निष्पादन या समझौते के उल्लंघन से उत्पन्न हो, जिसमें

कोई अन्य शामिल हो समझौते के तहत मुआवजा, या किसी भी उत्पाद या सेवाओं का प्रावधान उस विशिष्ट उत्पाद या सेवा के लिए भुगतान की गई या देय राशि से अधिक नहीं होगा जो दावे को जन्म देती है।

18.5 **जानबूझकर गलत करना।** इस खंड में उल्लिखित सीमाएँ और बहिष्करण केवल लागू अनिवार्य कानून द्वारा अनुमत सीमा तक ही लागू होंगे और आपूर्तिकर्ता या उसके प्रबंधन के इरादतन या जानबूझकर लापरवाही के मामले में लागू नहीं होंगे।

19. बीमा

19.1 आपूर्तिकर्ता वाविन और तीसरे पक्ष के लिए समझौते से उत्पन्न होने वाले दायित्वों और जोखिमों के संबंध में शब्द के व्यापक अर्थों में अपनी देयता के लिए अपने स्वयं के खर्च पर पर्याप्त बीमा लेने और इसे बनाए रखने के लिए बाध्य होगा। इस तरह के दायित्व में पेशेवर दायित्व, उत्पाद दायित्व और तृतीय-पक्ष (सख्त) दायित्व शामिल होंगे। वाविन के अनुरोध पर, आपूर्तिकर्ता दस (10) कार्य दिवसों के भीतर एक बीमा प्रमाणपत्र और बीमा प्रीमियम का भुगतान किए जाने का प्रमाण प्रस्तुत करने के लिए बाध्य होगा।

19.2 आपूर्तिकर्ता वाविन द्वारा उत्तरदायी ठहराए जाने के तुरंत बाद वाविन को बीमा धन के भुगतान से संबंधित सभी दावों को सौंपने का वचन देता है - यदि बाद में ऐसा अनुरोध किया जाता है।

20. लागू कानून, विवाद समाधान; निर्यात नियंत्रण और बहिष्कार

20.1 किसी भी मामले में कानून के नियमों के टकराव को छोड़कर, जिस अधिकार क्षेत्र में वाविन इकाई को शामिल किया गया था, उस क्षेत्राधिकार के लागू कानूनों के अनुसार समझौते को शासित और माना जाएगा। पक्ष स्वीकार करते हैं और सहमत होते हैं कि माल की अंतर्राष्ट्रीय बिक्री के अनुबंधों पर संयुक्त राष्ट्र सम्मेलन (जिसे अक्सर वियना बिक्री सम्मेलन कहा जाता है) की प्रयोज्यता को स्पष्ट रूप से बाहर रखा गया है।

20.2 समझौते या इसके विषय वस्तु या गठन (गैर संविदात्मक विवादों या दावों सहित) के संबंध में उत्पन्न होने वाला कोई भी विवाद या दावा क्षेत्राधिकार और जिले में सक्षम न्यायालयों के अनन्य क्षेत्राधिकार के अधीन होगा जहां समझौते में प्रवेश करने वाली वाविन इकाई शामिल है और पार्टियां एतदद्वारा अपरिवर्तनीय रूप से इन उद्देश्यों के लिए उन अदालतों के अनन्य अधिकार क्षेत्र में जमा करें।

20.3 अनुबंध में कुछ भी आशयित नहीं है, और यहां कुछ भी व्याख्या या अर्थ नहीं लगाया जाना चाहिए, किसी भी पक्ष को किसी भी तरीके से कार्य करने के लिए प्रेरित करना या उसकी आवश्यकता है जो किसी भी लागू कानूनों, विनियमों या उस पार्टी पर लागू होने वाले आदेशों के तहत असंगत, दंडित या निषिद्ध है जो विदेशी व्यापार नियंत्रण, निर्यात नियंत्रण, प्रतिबंध या किसी भी प्रकार के अंतर्राष्ट्रीय बहिष्कार से संबंधित है।

20.4 आपूर्तिकर्ता सभी लागू निर्यात कानूनों और विनियमों का पालन करने के लिए सहमत है, संयुक्त राज्य अमेरिका और यूनाइटेड किंगडम सहित, यह सुनिश्चित करने के लिए कि ऐसे कानूनों और विनियमों के उल्लंघन में उत्पादों, भागों और प्रौद्योगिकी का उपयोग, बिक्री, खुलासा, जारी, स्थानांतरित, या फिर से निर्यात नहीं किया जाता है। आपूर्तिकर्ता सीधे या परोक्ष रूप से निर्यात, पुनर्निर्यात, या समझौते के तहत वाविन को बेची गई किसी भी वस्तु या प्रौद्योगिकी को स्थानांतरित नहीं करेगा: (a) लागू कानून के तहत किसी भी देश को "आतंकवाद के राज्य प्रायोजक" के रूप में नामित किया गया है; (b) लागू कानूनों के तहत एक सक्षम प्राधिकारी द्वारा बनाए गए अवरुद्ध, प्रतिबंधित या प्रतिबंधित सूची में सूचीबद्ध कोई भी व्यक्ति या संस्था; या (c) किसी भी परमाणु, रासायनिक, या जैविक हथियार गतिविधियों में लगे एक अंतिम उपयोगकर्ता। यदि उत्पादों या सेवाओं को अमेरिका और/या यूरोपीय संघ, या अन्य न्यायालयों के बाहर निर्यात किया जाना है जहां कानूनों को "दोहरे उपयोग" बयानों की आवश्यकता होती है, "दोहरे उपयोग" के रूप में माना जाता है या माना जाने की संभावना है, आपूर्तिकर्ता (या उत्पाद/सेवा के अंतिम उपयोगकर्ता को देगा) वाविन को उसके अनुरोध पर तुरंत लागू कानूनी आवश्यकताओं के अनुसार एक "अंतिम उपयोगकर्ता विवरण" प्रदान करेगा । वाविन किसी भी देरी के लिए आपूर्तिकर्ता के लिए उत्तरदायी नहीं होगा और आपूर्तिकर्ता की विफलता या इस तरह के बयान प्रदान करने में देरी की स्थिति में अपने दायित्वों का उल्लंघन नहीं करेगा।

20.5 समझौते के किसी भी अन्य प्रावधान के बावजूद, पार्टियां हमेशा समझौते के परफॉरमेंस में सभी लागू कानूनों का पालन करेंगी।

II <u>उत्पादों की बिक्री और आपूर्ति</u>

यदि वाविन और आपूर्तिकर्ता के बीच हुए समझौते में उत्पादों की आपूर्ति भी शामिल है, तो उपरोक्त प्रावधानों (खंड 1 से 20 सहित) के अतिरिक्त निम्नलिखित प्रावधान लागू होंगे। उपरोक्त प्रावधानों और निम्नलिखित प्रावधानों के बीच विरोध की स्थिति में, बाद वाला तब तक प्रभावी रहेगा जब तक वे उत्पादों की आपूर्ति से संबंधित हैं।

21. आपूर्ति किए जाने वाले उत्पादों की गुणवत्ता और विवरण

21.1 आपूर्ति किए जाने वाले उत्पादों (और उनकी उत्पादन प्रक्रिया) को:

(a) मात्रा, विवरण और गुणवत्ता के संदर्भ में समझौते में जो कहा गया है, उससे सहमत होना;
(b) सभी तरह से लागू घोषित विनिर्देशों और दिखाए गए नमूनों और उदाहरणों के अनुरूप और उनका अनुपालन करता है;
(c) वाविन या बाद के कर्मचारियों के लिए आवश्यक निर्देश के साथ होना चाहिए, ताकि वे स्वतंत्र रूप से उत्पादों का उपयोग कर सकें;
(d) अच्छी नई सामग्री से बने हों और अच्छी तरह से निर्मित हों;
(e) उस उद्देश्य के लिए फिट और तैयार होना जिसके लिए उनको बनाया गया है;
(f) ऐसे घटकों और कच्चे माल से बने हों जिनकी उत्पत्ति का पता लगाया जा सके;
(g) आवश्यक दस्तावेजों के साथ, जैसे पैकिंग सूची, (वारंटी और गुणवत्ता) प्रमाण पत्र, सत्यापन, चित्र, निर्देश मैनुअल, स्पेयर पार्ट्स की सूची और रखरखाव नियम;
(h) उनके डिजाइन, संरचना और गुणवत्ता के संदर्भ में सभी लागू वैधानिक आवश्यकताओं, विनियमों और यूरोपीय निर्देशों (जैसे सीई और ईएमसी हॉलमार्क और रीच के संबंध में नियम) के साथ सभी तरह से अनुपालन;
(i) निर्माता या आयातक द्वारा लगाए गए पर्याप्त चिह्न के रूप में एक प्रकार, क्रम और मशीन संख्या और मूल देश का एक संकेत हो। यदि यह संभव नहीं है, तो आपूर्ति की पैकेजिंग पर ऐसे निशान होंगे;
(j) वाविन को एक चालान के साथ होना चाहिए जिसमें निर्माता और आयातक के नाम के साथ-साथ प्रकार और उत्पादन संख्या भी शामिल हो, अगर इसमें आपूर्तिकर्ता के अलावा कोई पार्टी शामिल है।

21.2 आपूर्तिकर्ता समझौते के दौरान किसी भी समय यह सुनिश्चित करेगा कि सभी पदार्थ (स्वयं में, या तैयारियों में या लेखों में एक घटक के रूप में) जैसा कि रीच विनियमन (www.echa.europe.eu पर प्रकाशित) में परिभाषित किया गया है, वाविन को वितरित किया गया है ,रीच विनियम के अनुसार नियत समय में ईसीएचए द्वारा (पूर्व) पंजीकृत और प्राधिकृत इस अनुबंध के अनुसार वितरित किए गए उत्पादों पर इस तरह के नियम लागू होते हैं। अनुरोध पर आपूर्तिकर्ता इसका प्रमाण प्रदान करेगा। आपूर्तिकर्ता यह सुनिश्चित करेगा कि वाविन द्वारा वितरित पदार्थों का उपयोग किसी भी पंजीकरण में शामिल है और ईसीएचए में प्राधिकरण के लिए अनुरोध और सुरक्षा डेटा शीट्स और एक्सपोजर परिदृश्य के पदार्थों से संबंधित (स्वयं में, तैयारी में या उत्पादों में) वाविन को वितरित किया गया है। आपूर्तिकर्ता गारंटी देता है कि डिलीवर किए गए उत्पादों में एसवीएचसी नहीं होना चाहिए, जैसा कि रीच विनियमों में परिभाषित किया गया है, वजन में 0,1% से अधिक है। यदि आपूर्तिकर्ता वाविन को दिए गए किसी निश्चित पदार्थ (अपने आप में, या तैयारी में या सामग्री में एक घटक के रूप में) की बिक्री को समाप्त करने का निर्णय लेता है, तो आपूर्तिकर्ता छह महीने की लिखित सूचना के साथ वाविन को पहले ही सूचित कर देगा। यदि आपूर्तिकर्ता वाविन को सूचित किए बिना वाविन को दिए गए उत्पाद या तैयारी में एक निश्चित पदार्थ को शामिल नहीं करने का निर्णय लेता है, तो आपूर्तिकर्ता वारंट करता है कि यह तैयारी और/या उत्पाद की गुणवत्ता को प्रभावित नहीं करेगा। आपूर्तिकर्ता वाविन के सभी नुकसानों के लिए उत्तरदायी होगा, जिसमें आपूर्तिकर्ता द्वारा इस खंड 21.2 में उल्लिखित दायित्वों को पूरा न करने के परिणामस्वरूप दंड शामिल है और आपूर्तिकर्ता इस संबंध में सभी तीसरे पक्ष के दावों की क्षतिपूर्ति करेगा।

22. जांच और परीक्षण

22.1 वाविन आपूर्ति किए जाने वाले उत्पादों का निरीक्षण, परीक्षण और जांच (इसके बाद "निरीक्षण") करने या डिलीवरी से पहले, उसके दौरान और बाद में, चाहे आपूर्तिकर्ता की उपस्थिति में हो या नहीं, करने का हकदार होगा। निरीक्षण वाविन द्वारा निर्धारित तरीके से किया जाएगा।

यदि वाविन किसी उत्पाद में एक दिखाई देने वाले दोष की पहचान करता है और आपूर्तिकर्ता को उस दिखाई देने वाले दोष के बारे में डिलीवरी से बहत्तर (72) घंटों के बाद और खंड 3 में निर्धारित लागू वारंटी अवधि के दौरान सूचित करता है, और ऐसा उत्पाद वाविन द्वारा दोषपूर्ण पाया जाता है वाविन के विवेकाधिकार पर, तो आपूर्तिकर्ता एकमात्र उपाय के रूप में मरम्मत करेगा या अपने विवेकाधिकार पर, या तो उत्पाद या दोषपूर्ण भाग को बदल देगा।

22.2 यदि वाविन और आपूर्तिकर्ता के बीच एक विशिष्ट निरीक्षण पर सहमति हुई है,आपूर्तिकर्ता को इस निरीक्षण के लिए आपूर्ति किए गए या इंस्टालेशन किए गए उत्पादों को सहमत जगह पर और सहमत तिथि पर प्रस्तुत करना होगा, और यदि कोई तिथि सहमत नहीं हुई है, तो जल्द से जल्द निरीक्षण किया जा सकता है। यदि किसी निरीक्षण प्रक्रिया पर सहमति नहीं बनी है, तो पार्टियां संयुक्त परामर्श से यह निर्णय लेंगी कि आम तौर पर स्वीकार्य प्रक्रिया के अनुसार निरीक्षण किया जाएगा। इस प्रकार प्रस्थान का बिंदु यह होगा कि निरीक्षण संबंधित क्षेत्र और/या संबंधित उत्पादों के लिए प्रथागत होना चाहिए।

22.3 यदि आपूर्तिकर्ता वाविन से इस आशय का एक लिखित संचार प्राप्त करता है, तो निरीक्षण सफलतापूर्वक पूरा हो गया होगा, जिसमें छोटे दोषों की सूची हो सकती है जो उत्पादों को पूर्ण संचालन में लाने में कोई बाधा नहीं है। उपरोक्त संचार की प्राप्ति के पांच कार्य दिवसों के भीतर आपूर्तिकर्ता द्वारा छोटे दोषों को नि: शुल्क सुधारा जाएगा, और यदि यह कारण के भीतर असंभव प्रतीत होता है, तो उसके बाद जितनी जल्दी संभव हो सके।

22.4 यदि निरीक्षण के बाद उत्पादों को पूरी तरह या आंशिक रूप से खारिज कर दिया जाता है, तो वाविन इसका कारण बताते हुए आपूर्तिकर्ता को लिखित रूप में इसकी सूचना देगा।

22.5 यदि ऐसा प्रतीत होता है कि उत्पाद, निरीक्षण के परिणामों की परवाह किए बिना, अनुबंध और अन्य लागू मानदंडों के अनुसार वारंटी प्रावधानों या विशिष्टताओं का पालन नहीं करते हैं, तो आपूर्तिकर्ता अपने स्वयं के खर्च पर मरम्मत करेगा या उत्पादों को बदलेगा – जैसे वाविन के विवेक पर– यह मांग प्राप्त होने के पांच कार्य दिवसों के भीतर मांग वाले उत्पाद पे। तत्पश्चात उत्पादों को फिर से इस खंड 22 के प्रावधानों के अनुसार एक निरीक्षण के अधीन किया जाएगा। नए निरीक्षण से जुड़ी सभी लागतें आपूर्तिकर्ता द्वारा वहन की जाएंगी। पूर्वगामी वाविन के किसी भी अन्य अधिकार को प्रभावित नहीं करेगा, जैसे कि समझौते को समाप्त करने का अधिकार या कानून के अनुसार मुआवजे का दावा करने का अधिकार।

22.6 यदि आपूर्तिकर्ता वाविन के इस आशय के लिखित संचार की तारीख के दस कार्य दिवसों के भीतर अस्वीकृत उत्पादों को एकत्र नहीं करता है, तो वाविन को अस्वीकृत उत्पादों को आपूर्तिकर्ता को बाद के खर्च पर वापस करने का अधिकार होगा और किसी भी राशि की वापसी का हकदार होगा। राशि का भुगतान 14 दिनों के भीतर कर दिया गया है।

23. परिवहन, पैकेजिंग, भंडारण और इंस्टालेशन

23.1 जब तक अन्यथा लिखित रूप में निर्दिष्ट या खरीद आदेश में उल्लेख नहीं किया जाता है, तब तक उत्पादों की डिलीवरी वाविन द्वारा इंगित स्थान पर डिलीवरी शुल्क भुगतान ("डीडीपी") से किया जाएगा।

23.2 आपूर्तिकर्ता सभी लागू नियमों के अनुरूप उचित पैकेजिंग, सुरक्षा और उचित परिवहन प्रदान करने के लिए बाध्य होगा। वाविन द्वारा उपलब्ध कराई गई वस्तुओं सहित पैकेजिंग, परिवहन, भंडारण, बीमा और उत्पादों की स्थापना की लागत आपूर्तिकर्ता द्वारा वहन की जाएगी। लोडिंग, ट्रांसपोर्ट और/या अनलोडिंग के दौरान हुई क्षति आपूर्तिकर्ता के खर्चे पर होगी, भले ही बाद में क्षति का पता चला हो। आपूर्तिकर्ता अपने स्वयं के खर्च पर पैकेजिंग सामग्री, गंदगी, अपशिष्ट और अतिरिक्त सामग्री को हटाने या संसाधित करने के लिए जिम्मेदार होगा, जहां तक ये उत्पाद की आपूर्ति या समझौते के तहत आने वाली गतिविधियों के परफॉरमेंस से संबंधित हैं। ऐसा करने में, आपूर्तिकर्ता उस समय लागू कानूनों और विनियमों का पालन करेगा।

23.3 आपूर्तिकर्ता इन वस्तुओं के प्रथागत जीवनकाल के दौरान आपूर्ति की गई वस्तुओं के लिए स्पेयर पार्ट्स का स्टॉक रखने के लिए बाध्य होगा, किसी भी मामले में संबंधित उत्पादों की आपूर्ति के बाद कम से कम दस साल की अवधि के दौरान समान शर्तों पर बेचा और वितरित किया जाना है।

23.4 डिलीवरी की तारीख को उस दिन के रूप में समझा जाएगा जिस दिन आपूर्तिकर्ता डिलीवरी के लिए पहली बार उत्पादों को प्रस्तुत करता है या सहमत डिलीवरी पते पर वाविन को समझौते की पूर्ति करता है।

23.5 अगर वाविन आपूर्तिकर्ता से डिलीवरी स्थगित करने का अनुरोध करता है, आपूर्तिकर्ता उचित रूप से पैक किए गए और वाविन के लिए स्पष्ट रूप से चिह्नित किए गए उत्पादों को स्टोर, सुरक्षित और बीमा करेगा, जिससे केवल उचित लागत जो आपूर्तिकर्ता द्वारा कारण के भीतर खर्च की जानी चाहिए, प्रतिपूर्ति के लिए पात्र होगी।

24. स्वामित्व और जोखिम का हस्तांतरण

24.1 खंड 23 के प्रावधानों के अनुरूप उत्पादों का स्वामित्व वाविन को हस्तांतरित हो जाएगा। अगर वाविन डिलीवरी से पहले भुगतान करता है, तो भुगतान की गई राशि के अनुपात में उत्पादों का स्वामित्व (शीर्षक) भुगतान के समय वाविन को चला जाएगा। उस मामले में, आपूर्तिकर्ता को यह सुनिश्चित करना चाहिए कि उत्पादों की पहचान की गई है और जितना संभव हो उतना पहचानने योग्य रखा गया है और आपूर्तिकर्ता को उन उत्पादों के संबंध में वाविन के लिए धारक के रूप में गिना जाएगा। वाविन को डिलीवरी के बाद आपूर्तिकर्ता के लिए शीर्षक या किसी अन्य सुरक्षा हित का कोई प्रतिधारण मौजूद नहीं होगा।

24.2 उत्पादों के नुकसान या क्षति का जोखिम केवल उस समय वाविन को पास होगा जब वास्तविक वितरण और वाविन को शीर्षक का हस्तांतरण दोनों समझौते के अनुसार हुआ हो। यदि उत्पादों की इंस्टालेशन पर सहमति हो गई है, तो आपूर्तिकर्ता उत्पादों के संबंध में सभी जोखिमों को तब तक वहन करेगा जब तक कि इन्हें इंस्टालेशन नहीं किया जाता है और वाविन द्वारा स्वीकार या संचालन में नहीं लाया जाता है, भले ही वाविन के पास पहले से ही इन उत्पादों का पूर्ण स्वामित्व हो।

24.3 अगर वाविन समझौते के निष्पादन के लिए आपूर्तिकर्ता को आइटम उपलब्ध कराता है (कच्चे माल, अर्ध-तैयार उत्पाद, सामग्री और घटकों, मॉडल, विनिर्देशों, आरेखण, सॉफ़्टवेयर और सूचना वाहक सहित), तो ये आइटम वाविन की संपत्ति बने रहेंगे। वाविन की लिखित सहमति के अधीन,आपूर्तिकर्ता इन वस्तुओं के संबंध में इस तरह से कार्य करने या विफल होने से बचना चाहिए कि वाविन इसके स्वामित्व को खो देता है, चाहे विनिर्देश, परिग्रहण, संपत्ति का भ्रम या किसी अन्य तरीके से। इसके अलावा, आपूर्तिकर्ता गारंटी देगा कि आइटम तीसरे पक्ष के अधिकारों के बोझ तले दबे या बोझिल नहीं हैं। आपूर्तिकर्ता को इन वस्तुओं के संबंध में प्रतिधारण या निलंबन के अधिकार का कोई अधिकार नहीं होगा। समझौते के निष्पादन के बाद, इन वस्तुओं को अच्छी स्थिति में लौटाया जाना चाहिए।

25. यूएस एक्सपोर्ट

25.1 यदि उत्पादों में (अमेरिकी) तकनीक शामिल है जो अमेरिकी निर्यात प्रशासन विनियमों और/या अमेरिकी निर्यात नियंत्रण कानूनों के अंतर्गत आती है, आपूर्तिकर्ता प्रासंगिक प्रावधानों के अनुसार समय पर वाविन को इसकी सूचना देने के लिए बाध्य होगा, ऐसा न करने पर परिणाम आपूर्तिकर्ता के जोखिम और खाते पर होंगे ।

III <u>सेवाएं और काम का करार</u>

यदि वाविन और आपूर्तिकर्ता के बीच हुए समझौते में सेवाओं की आपूर्ति और कार्य (कार्य) का अनुबंध भी शामिल है, तो उपरोक्त प्रावधानों (खंड 1 से 25 सहित) के अतिरिक्त निम्नलिखित प्रावधान लागू होंगे । उपरोक्त प्रावधानों और निम्नलिखित प्रावधानों के बीच विरोध की स्थिति में, जहां तक सेवाओं या कार्य की आपूर्ति का संबंध है, बाद वाला प्रबल रहेगा।

26. डेटा का प्रावधान

26.1 आपूर्तिकर्ता लागू कानून और विनियमों के तहत आवश्यक सभी जानकारी प्रस्तुत करेगा, जैसे कि वित्तीय और प्रशासनिक दायित्वों को पूरा करने के लिए आवश्यक जानकारी तक सीमित नहीं है। यदि अनुरोध किए जाने के दस (10) दिनों के भीतर वाविन को एक या अधिक अनुरोधित दस्तावेज़ प्राप्त नहीं होते हैं, तो वाविन को प्राप्ति के क्षण तक भुगतान निलंबित करने, या बिना किसी दायित्व के समझौते को समाप्त करने का अधिकार होगा।

26.2 क्लॉज 26.1 के तहत सबमिट किए गए डेटा में हर बदलाव को तुरंत लिखित रूप में वाविन को सूचित किया जाना चाहिए।

27. वितरण कार्यक्रम

27.1 यदि वाविन ऐसा अनुरोध करता है, तो आपूर्तिकर्ता अन्य बातों के साथ-साथ सेवाओं , कार्य और तैनात कर्मचारियों के सदस्यों के क्रमिक भागों के प्रारंभ और समापन समय को दिखाते हुए एक डिलीवरी शेड्यूल प्रस्तुत करेगा। अगर यह सहमति हो गई है कि वाविन उपकरण लगाएगा, इस निष्पादन अनुसूची में इस परिनियोजन का समय भी बताया जाएगा। वाविन के अनुमोदन के बाद, डिलीवरी शेड्यूल समझौते का हिस्सा बन जाएगा।

27.2 आपूर्तिकर्ता सेवाओं और कार्य की प्रगति और सहमति के अनुसार सभी संबंधित पहलुओं पर रिपोर्ट करेगा, और इस तरह के समझौते की अनुपस्थिति में नियमित आधार पर प्रगति की पर्याप्त निगरानी करने के लिए वाविन को सक्षम करेगा।

28. आपूर्तिकर्ता के कर्मचारी

28.1 आपूर्तिकर्ता दिन-प्रतिदिन के प्रबंधन और सेवाओं और कार्य के निष्पादन के पर्यवेक्षण के लिए जिम्मेदार होगा। इस प्रयोजन के लिए आपूर्तिकर्ता द्वारा उपलब्ध कराए जाने वाले अधिकृत और सक्षम पर्यवेक्षकों की संख्या परफॉरमेंस के दायरे और प्रकृति और इस संबंध में वाविन द्वारा निर्धारित उचित आवश्यकताओं के अनुरूप होनी चाहिए।

28.2 आपूर्तिकर्ता गारंटी प्रदान करता है कि उसके कर्मचारियों द्वारा निष्पादित किए जाने वाले परफॉरमेंस को बिना किसी रुकावट के विशेषज्ञ और पेशेवर तरीके से किया जाएगा। कर्मचारी सदस्य सहमत और सभी मामलों में प्रशिक्षण, विशेषज्ञता और अनुभव के आवश्यक स्तर का अनुपालन करेंगे और उसका पालन करना जारी रखेंगे।

29. स्वास्थ्य, सुरक्षा और पर्यावरण (एचएसई)

29.1 आपूर्तिकर्ता उस स्थान पर स्वास्थ्य, सुरक्षा और पर्याप्त पर्यावरणीय परिस्थितियों के लिए जिम्मेदार होगा जहां कार्य किया जाता है और परफॉरमेंस के निष्पादन में सभी लागू एचएसई वैधानिक विनियमों, मानकों और स्थानीय एचएसई विनियमों के अनुपालन के लिए जिम्मेदार होगा।

29.2 वाविन के कर्मियों के लिए यदि लागू हो, परिवहन और आवास सहित एक सुरक्षित, स्वस्थ और सुरक्षित कार्य वातावरण प्रदान करने के लिए आपूर्तिकर्ता सभी आवश्यक कार्रवाई करेगा। आपूर्तिकर्ता वाविन को किसी भी ज्ञात जोखिम, खतरे के बारे में सूचित करेगा, या खतरनाक सामग्रियों की उपस्थिति या संभावित उपस्थिति सहित कार्यकर्ता स्वास्थ्य, सुरक्षा या पर्यावरण को प्रभावित करने वाली बदली हुई स्थिति, और सुरक्षा डेटा शीट, साइट सुरक्षा योजना, जोखिम आकलन और नौकरी के खतरे के विश्लेषण सहित प्रासंगिक जानकारी प्रदान करेगा।

30. गतिविधियों में हस्तक्षेप

30.1 अगर, वाविन की उचित राय में, गतिविधियां इस तरह से आगे बढ़ रही हैं कि परफॉरमेंस या उसके एक हिस्से को पूरा करने के लिए सहमत तिथि पार हो जाएगी, तो वाविन लिखित में आपूर्तिकर्ता को इसकी सूचना देगा। यही बात तब लागू

होती है, जब वाविन की राय में, कार्य और संबंधित गतिविधियाँ अनुबंध के प्रावधानों और/या अच्छी कारीगरी की आवश्यकताओं के अनुसार नहीं की जाती हैं या नहीं की जाती हैं। ऐसी अधिसूचना के अभाव में आपूर्तिकर्ता कोई अधिकार प्राप्त नहीं कर सकता है।

30.2 आपूर्तिकर्ता को अधिसूचना प्राप्त होने के एक सप्ताह के अंदर, जैसा कि उपरोक्त पैराग्राफ में संदर्भित है या जितनी जल्दी हो सके, परिस्थितियों के मद्देनजर जरूरी है,कम अवधि के भीतर बैकलॉग की निकासी और उपरोक्त प्रावधानों और आवश्यकताओं के अनुपालन को सुनिश्चित करने के लिए ऐसे उपाय करें। यदि ऐसा नहीं होता है, तो वाविन न्यायिक हस्तक्षेप की आवश्यकता के बिना, अपनी स्वयं की उचित राय में आवश्यक सभी उपाय कर सकता है। इस प्रकार, वाविन या उसके निर्देशों पर कार्य करने वाले तीसरे पक्ष आपूर्तिकर्ता से गतिविधियां ले सकते हैं। उस स्थिति में, आपूर्तिकर्ता वाविन और उन तृतीय पक्षों को अपना पूरा सहयोग देगा।

30.3 उपरोक्त अनुच्छेद के प्रावधानों के संबंध में वाविन द्वारा खर्च की जाने वाली सभी बाहरी और आंतरिक उचित लागतें आपूर्तिकर्ता द्वारा वहन की जाएंगी। उत्तरार्द्ध वाविन को ऐसी लागतों के लिए तुरंत प्रतिपूर्ति करेगा, जिसमें पर्यवेक्षण और ओवरहेड्स के लिए भुगतान शामिल है।

31. पूर्णता, स्वीकृति, संचालन और जोखिम में डालना

31.1 वाविन द्वारा किए गए कार्य या संबंधित सेवा को लिखित रूप में स्वीकार करने के बाद ही पूर्णता और स्वीकृति को माना जाएगा।

31.2 वाविन काम पूरा होने से पहले काम या उसके एक हिस्से को चालू करने या इसे पूरा करने की व्यवस्था करने का हकदार होगा। वास्तव में कार्य को क्रियान्वित करने का अर्थ यह नहीं होगा कि कार्य या संबंधित भाग को पूर्ण या स्वीकृत माना जाता है। यदि आपूर्तिकर्ता, संचालन में लगाए जा रहे कार्य के आधार पर, यथोचित अपेक्षा से अधिक करने के लिए आवश्यक है, तो इसके परिणाम पार्टियों द्वारा कारण के भीतर व्यवस्थित किए जाएंगे। पूरा होने तक, आपूर्तिकर्ता कार्य के संबंध में जोखिम वहन करेगा।

32. अधिकारों और दायित्वों का हस्तांतरण और आउटसोर्सिंग

32.1 आपूर्तिकर्ता (a) समझौते या उसके किसी भी हिस्से के निष्पादन को तीसरे पक्ष को आउटसोर्स नहीं करेगा या (b) इस उद्देश्य के लिए तीसरे पक्ष को शामिल नहीं करेगा या तीसरे पक्ष से कर्मचारियों को उधार पर नहीं लेगा, सिवाय इसके कि वाविन ने अपनी पूर्व लिखित सहमति दी हो। वाविन ऐसी सहमति के लिए शर्तें लगा सकता है। तृतीय पक्षों में अन्य बातों के साथ-साथ शामिल होंगे: कर्मचारियों के बिना स्वतंत्र कार्यकर्ता, निदेशक और प्रमुख शेयरधारक, उप-आपूर्तिकर्ता और रोजगार एजेंसियां। वाविन की लिखित सहमति के अधीन, आपूर्तिकर्ता एक या एक से अधिक तृतीय पक्षों के साथ अपने समझौते में वही जोखिम-सीमित उपाय शामिल करेगा जैसा कि इन नियमों और शर्तों और समझौते में निर्धारित किया गया है।

33. वाविन द्वारा उपलब्ध कराई गई सामग्री, अनुप्रमाणन, रेखाचित्र और समान वस्तुएं

33.1 आपूर्तिकर्ता अपने स्वयं के खर्च पर और सामान्य शर्तों पर आग लगने, चोरी या बर्बरता के परिणामस्वरूप कुल या आंशिक नुकसान या क्षति के जोखिमों के लिए समझौते के निष्पादन के संबंध में वाविन से प्राप्त सभी वस्तुओं का बीमा करेगा।

33.2 इस खंड में संदर्भित वस्तुओं की प्राप्ति पर, आपूर्तिकर्ता को यह जांचना चाहिए कि क्या ये लागू विनिर्देशों के अनुरूप हैं। आपूर्तिकर्ता इन वस्तुओं को प्राप्त करने के सात दिनों की अवधि के भीतर वाविन को लिखित रूप में सूचित करेगा कि इस खंड में संदर्भित वस्तुएं आपूर्तिकर्ता को अच्छी स्थिति में उपलब्ध नहीं कराई गई थीं और आवश्यक विनिर्देशों के अनुसार, ऐसा न करने पर उन वस्तुओं को अच्छी स्थिति में प्रदान किया गया माना जाएगा।

34. मजदूरी और वेतन कर और राष्ट्रीय बीमा योगदान

34.1 आपूर्तिकर्ता को अपने कर्मचारियों के सदस्यों के संबंध में पेरोल करों और अन्य तुलनीय वित्तीय दायित्वों का भुगतान करने के लिए वैधानिक दायित्वों का पालन करना चाहिए, और कर और सीमा शुल्क प्रशासन के किसी भी दावे के खिलाफ इस संदर्भ में वाविन की क्षतिपूर्ति करेगा। इसमें ब्याज, जुर्माना और जहां लागू हो ,व्यय के साथ-साथ दायित्व के लिए दावा करने के लिए कानूनी सहायता की लागत भी शामिल होगी।

34.2 आपूर्तिकर्ता इस तरह के रिकॉर्ड रखेगा कि प्रत्येक समझौते के लिए मजदूरी बिल हमेशा स्थापित किया जा सकता है या, यदि बाद में प्रत्येक परियोजना के लिए कई परियोजनाएं शामिल हैं। वाविन को हमेशा इन अभिलेखों की जांच करने का अधिकार होगा। आपूर्तिकर्ता प्रत्येक चालान पर वास्तविक मजदूरी लागत का उल्लेख करेगा।

35. नैतिकता

आपूर्तिकर्ता अपनी आपूर्ति और कार्यबल को स्थायी और नैतिक रूप से प्राप्त करने के लिए सहमत है। इसके अतिरिक्त, आपूर्तिकर्ता यह दर्शाता है कि वह आपूर्तिकर्ताओं के लिए वाविन आचार संहिता को जानता है, समझता है, स्वीकार करता है, और उसका पालन करेगा, जो इस दस्तावेज़ के एक अभिन्न अंग के रूप में संलग्न है, साथ ही साथ ओरबिया की आचार संहिता यहां पाई जाती है: https://www.orbia.com/49908b/siteassets/documents/code-of-ethics/orbia_code_of_ethics_eng, जो समय-समय पर होने वाले किसी भी संशोधन के साथ इन नियमों और शर्तों के संदर्भ में शामिल हैं।

36. भ्रष्टाचार और मनी लॉन्ड्रिंग

आपूर्तिकर्ता स्पष्ट रूप से सहमत है कि परफॉरमेंस में और अपने सामान्य व्यवसाय के दौरान, वह रिश्वतखोरी या भ्रष्टाचार प्रथाओं में शामिल नहीं होगा। आपूर्तिकर्ता यह सुनिश्चित करने के लिए सुरक्षा उपाय करेगा कि उसके अधिकारी, शेयरधारक, उप-आपूर्तिकर्ता और अन्य संबंधित तृतीय पक्ष इस दायित्व का पालन करें।

आपूर्तिकर्ता दर्शाता है कि उसकी आय अवैध गतिविधियों का परिणाम नहीं है,कि इसका राष्ट्रीय या अंतर्राष्ट्रीय मनी लॉन्ड्रिंग रोकथाम सूची में कोई नकारात्मक रिकॉर्ड नहीं है और इससे सहमत है कि, इसके परिणामस्वरूप, इस प्रतिनिधित्व या इसके उल्लंघन के कारण होने वाले सभी नुकसानों के लिए वाविन और उसके तीसरे पक्ष की रक्षा करने के लिए बाध्य है।

37. रिश्वतखोरी और भ्रष्टाचार विरोधी

आपूर्तिकर्ता यह सुनिश्चित करेगा कि, इसके निदेशक, कर्मचारी या उपठेकेदार किसी भी प्रकार के अनुचित आर्थिक या अन्य लाभ की पेशकश नहीं करेंगे, वादा नहीं करेंगे, या समझौते के संबंध में व्यवसाय या अन्य अनुचित लाभ प्राप्त करने या बनाए रखने के लिए वाविन या तीसरे पक्ष (सिविल सेवकों सहित) के कर्मचारियों को किसी भी प्रकार का अनुचित लाभ देंगे। आपूर्तिकर्ता सभी लागू रिश्वत-विरोधी कानूनों का पालन करेगा (जिसमें यूएस फॉरेन करप्ट प्रैक्टिस एक्ट और यूके रिश्वत अधिनियम शामिल हैं, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं है) और यह सुनिश्चित करने के लिए पर्याप्त निवारक उपाय किए हैं कि कर्मचारी और उपठेकेदार लागू कानून का अनुपालन करें।

38. असाइनमेंट, नोवेशन और सबकॉन्ट्रैक्टिंग

आपूर्तिकर्ता वाविन की पूर्व लिखित सहमति के बिना, पूर्ण या आंशिक रूप से, नियंत्रण या संरचना या आपूर्तिकर्ता के स्वामित्व में परिवर्तन के माध्यम से, समझौते को निर्दिष्ट या नया नहीं कर सकता है, जो सहमति अनुचित रूप से विलंबित या रोकी नहीं जाएगी, बशर्ते वाविन किसी भी घटना में ऐसी सहमति वापस लेने का हकदार होगा यदि समनुदेशिती/नवप्रवेशी के पास पर्याप्त वित्तीय क्षमता का अभाव है, वाविन या उसके सहयोगियों का प्रतियोगी या संभावित प्रतियोगी है,वाविन समूह को लागू कानून के उल्लंघन का कारण बनता है, और/या वाविन की आचार संहिता को पूरा नहीं करता है। वाविन पूरी तरह से या आंशिक रूप से समझौते को तीसरे पक्ष को सौंप सकता है या नया कर सकता है, और वाविन ऐसी स्थिति में आपूर्तिकर्ता को लिखित नोटिस देगा। पार्टियां ऐसे दस्तावेजों को निष्पादित करने के लिए सहमत हैं जो इस क्लॉज में निर्धारित अनुमत असाइनमेंट या नवाचारों को प्रभावी करने के लिए आवश्यक हो सकते हैं। आपूर्तिकर्ता द्वारा नवीनता या समनुदेशन की स्थिति में, आपूर्तिकर्ता नवीन/समनुदेशिती को वाविन उचित अनुरोध पर अतिरिक्त भुगतान सुरक्षा प्रदान करने के लिए कहेगा। उपरोक्त के उल्लंघन में कोई भी असाइनमेंट या नवीनीकरण पार्टियों के लिए शून्य और प्रभाव के बिना होगा।

39. सामान्य खंड

39.1 उपाय: क्रय आदेश में उल्लिखित सभी वाविन उपाय किसी भी तरह से किसी भी अन्य अधिकार और उपायों के अतिरिक्त हैं, और किसी भी तरह से सीमित नहीं होंगे, जो वाविन को कानून या इक्विटी में उपलब्ध हो सकते हैं।

39.2 नोटिस: पार्टिया सहमत हैं कि खरीद आदेश और इन नियमों और शर्तों से संबंधित कोई भी अधिसूचना लिखित रूप में होनी चाहिए और संबंधित खरीद आदेश के कवर पर पते (इलेक्ट्रॉनिक पते सहित) पर वितरित की जाएगी। पार्टियों को उनके द्वारा किए गए पते या ईमेल में किसी भी परिवर्तन के बारे में एक दूसरे को सूचित करना चाहिए। इस तरह के नोटिस के अभाव में, अंतिम पतों या ई-मेल पर दी गई अधिसूचना को सहमति या अधिसूचित माना जाएगा।

39.2 सहमति: पार्टियों के बीच कोई त्रुटि, धोखाधड़ी, दुर्भावना, शारीरिक या नैतिक दबाव, या सहमति का कोई अन्य दोष नहीं था जो इन नियमों और शर्तों से सहमत होने को अमान्य या रद्द कर सकता था।

39.3 मार्केटिंग: खरीद आदेश में वर्णित अन्य दायित्वों का पालन करने के लिए आवश्यक होने के अलावा किसी भी तीसरे पक्ष को अनुबंध से संबंधित कोई भी समाचार विज्ञप्ति, सार्वजनिक घोषणा, विज्ञापन, प्रचार, या कोई अन्य प्रकटीकरण वाविन की पूर्व लिखित स्वीकृति की आवश्यकता है।

39.4 संपूर्ण समझौता: पक्ष स्पष्ट रूप से स्वीकार करते हैं कि ये नियम और शर्तें और संबंधित खरीद आदेश उनके बीच एकमात्र समझौता करते हैं, किसी भी पिछले समझौते की जगह लेते हैं जो पार्टियों के पास एक ही उद्देश्य पर था, और आपूर्तिकर्ता के किसी भी नियम या शर्त पर प्रबल होता है।

39.5 शीर्षक: पक्ष इस बात से सहमत हैं कि इन नियमों और शर्तों में उपयोग किए जाने वाले शीर्षक केवल सुविधा उद्देश्यों के लिए हैं। किसी भी समय वे प्रत्येक खंड की सामग्री की व्याख्या के स्रोत के रूप में विवश, विस्तारित या सेवा नहीं करेंगे।

39.6 कोई छूट नहीं: खरीद आदेश या इन नियमों और शर्तों के प्रावधानों में से किसी भी समय किसी भी पक्ष के किसी भी समय प्रयोग करने में विफलता को उन प्रावधानों की छूट नहीं माना जाएगा,न ही ऐसी कोई विफलता किसी प्रावधान को लागू करने के लिए भविष्य में कोई कार्रवाई करने के लिए पार्टी के अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव डालेगी।

39.7 पृथक्करणीयता: अनुबंध के किसी भी प्रावधान को अमान्य या अप्रवर्तनीय ठहराए जाने की स्थिति में, प्रावधान के केवल अमान्य या अप्रवर्तनीय भाग को अलग किया जाएगा, अक्षुण्ण , पूरे प्रभाव और शेष वाक्य, खंड और प्रावधान को अमान्य या अप्रवर्तनीय नहीं माना जाएगा।

39.8 उत्तरजीविता: खरीद आदेश के सभी प्रावधान और ये नियम और शर्तें जो उनकी प्रकृति से इसकी अवधि से परे लागू होनी चाहिए, किसी भी घटना खंड 1, 13, 14, 15, 18, 20 और 39 सहित खरीद आदेश की टर्मिनेशन या समाप्ति के बाद भी लागू रहेंगी।

नीचे दिए गए देश-विशिष्ट प्रावधान नियमों और शर्तों में उल्लेखित समान प्रावधानों को प्रतिस्थापित या पूरा करेंगे। इन देश-विशिष्ट प्रावधानों और नियमों और शर्तों के बीच विरोध की स्थिति में, ये देश-विशिष्ट प्रावधान प्रभावी होंगे।

1 भारत

(a) खंड **4.2** में संशोधन

भारत में अधिवासित किसी भी आपूर्तिकर्ता के लिए, निम्नलिखित वाक्य खंड 4.2 के आखिर में जोड़ा जाएगा:

हालांकि, यह वाविन के असल नुकसान के लिए पूर्ण रूप से मुआवजे का दावा करने के अधिकार को प्रभावित नहीं करेगा।

(b) खंड **28** में संशोधन

भारत में अधिवासित किसी भी आपूर्तिकर्ता के लिए, निम्नलिखित वाक्य खंड 28.2 में नियम और शर्तों के प्रावधानों में निम्नानुसार जोड़ा जाएगा:

पर्यवेक्षकों के पास निम्न की अच्छी समझ होना चाहिए: (i) आपूर्तिकर्ता के कर्मचारियों को प्रबंधित करने के लिए आवश्यक स्थानीय भाषा; और (ii) अंग्रेजी भाषा।

(c) खंड **34** में संशोधन

भारत में अधिवासित किसी भी आपूर्तिकर्ता के लिए, निम्नलिखित खंड को खंड **34** में नियम और शर्तों के प्रावधानों में निम्नानुसार जोड़ा जाएगा:

34.3 *इस नियम और शर्तों के तहत सभी भुगतान या अन्य विचार किसी भी वस्तु और सेवा कर या अन्य लागू कर से अलग हैं, जो, यदि लागू हो तो प्रश्नगत योग में जोड़ा जाएगा या अन्यथा किसी प्रासंगिक गणना में शामिल किया जाएगा और खंड 7 के अनुसार चालान में अलग से दिखाया जाएगा।*

34.4 *जहां आपूर्तिकर्ता को अपने भुगतान में वाविन द्वारा कोई कर काटने या इसी तरह की कटौती करने की आवश्यकता होती है, तो संबंधित राशि का भुगतान उस कटौती के शुद्ध रूप में किया जाएगा। किसी भी उत्पाद या सेवाओं के संबंध में भारतीय कर अधिकारियों को जीएसटी के विलंबित या भुगतान न करने के कारण किसी भी दंड, ब्याज, जुर्माना या अन्य शुल्क के लिए वाविन का कोई भी दायित्व नहीं होगा।*